

**CROWN**

**SP 3500**

**Serie**



# Kommissionieren auf höchstem Niveau.

Die SP 3500 Serie ist ein weiterer Beweis für das ausgezeichnete Know-how von Crown im Bereich Kommissionieren – eine technisch ausgereifte, flexible Komplettlösung. Ob Palettenhandhabung, Kommissionieren in der Höhe oder Transportieren von Lasten – die SP 3500 Serie hält, was sie verspricht: hervorragende Produktivität während der gesamten Schicht. Das Besondere an diesen Staplern sind ihre überlegenen Ausstattungsmerkmale, die die entscheidenden Kommissionieraufgaben erleichtern. Zu den Highlights gehören das umfassende Access 1 2 3™ System, die intelligente Bremsanlage und Lenkung, das LPS-Design (Load Path Stability), die branchenführende Ergonomie und vieles mehr. Das messbare Resultat sind eine höhere Kommissionierleistung und Einsparungen auf lange Sicht. Der Name Crown bürgt für höchstes Niveau im gesamten Kommissionierprozess.

Die Suche nach dem höchsten Maß an Produktivität beginnt und endet bei der SP 3500 Serie von Crown.

# Stabilität schafft Vertrauen...

Wenn man bedenkt, dass beim Kommissionieren regelmäßig in Höhen gearbeitet wird, die einem dreistöckigen Gebäude entsprechen, versteht man, wie entscheidend das Sicherheitsgefühl des Bedieners für Kommissionierleistung, Produktivität und Effizienz ist. Die Crown SP 3500 Serie schafft Vertrauen durch Merkmale, die den Bediener bei seiner Arbeit unterstützen, sowohl am Boden als auch in maximaler Hubhöhe.

Schnell bemerken die Bediener die Stabilitätsvorteile, die ihnen die Crown Hochhub-Kommissionierstapler der Serie SP 3500 bieten. Crown's einzigartiges LPS-Design (Load Path Stability) gibt den Staplern ein solides Fundament. Das Gewicht der Last wird von der Plattform über das Fahrgerüst, die Antriebseinheit und das Getriebe gleichmäßig auf den Boden übertragen.

Im Gegensatz zu vielen anderen Hochhub-Kommissionierstaplern, bei denen in der Antriebseinheit reichlich Kunststoff Verwendung findet, verfügt die SP 3500 Serie über Rammenschutz, Türen und Batterieabdeckungen aus dickwandigem Stahl. Zusammen mit dem Schwerlast-Mast sorgt dieses zusätzliche Gewicht für beträchtliche Resttragfähigkeiten und trägt außerdem zur überragenden Stabilität bei.

An der Unterseite der Antriebseinheit finden sich weitere Stabilitätsfördernde Merkmale wie massive Verstrebungen, dickwandiger Stahl und austauschbare, verschraubte Gleitkufen. Tandem-Lasträder gehören bei allen Modellen zur Serienausstattung.

Crown's LPS-Design überträgt das Gewicht der Last gleichmäßig auf den Boden, was selbst bei maximaler Hubhöhe zu unübertroffener Standsicherheit und einzigartigem Komfort führt.



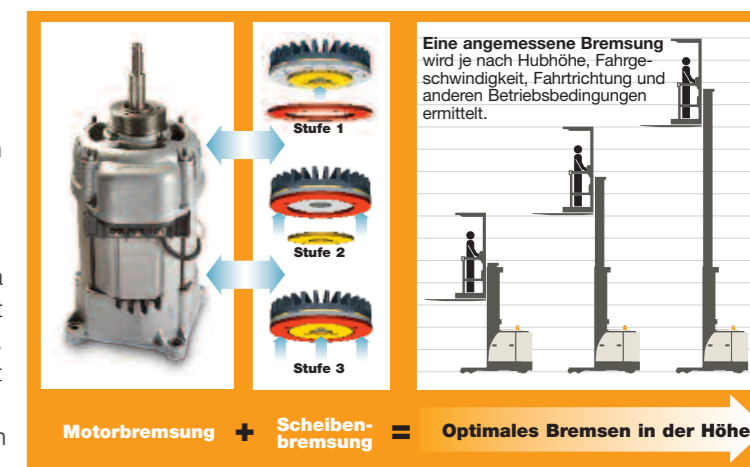
Die SP 3500 Serie sorgt für hohe Standsicherheit des Bedieners. Das gedämpfte, ruckfreie Durchfahren der Maststufen verstärkt zusätzlich das Sicherheitsgefühl beim Bedienen des Fahrzeugs.

- 1 Dickwandige, breite C-Profile außen und 2 Doppel-T-Träger innen verleihen der Arbeitsplattform eine ausgezeichnete Längsstabilität, indem sie so gut wie keine Schwenkbewegung nach vorne und hinten zulassen.
- 3 Massive Querträger zwischen C-Profilen und Doppel-T-Trägern wirken einem Verdrehen und Schwanen des Masts entgegen.
- 4 Die senkrechten Maststreben versteifen die außen liegenden Mastträger zusätzlich, um seitliches Schwingen der Plattform zu minimieren.

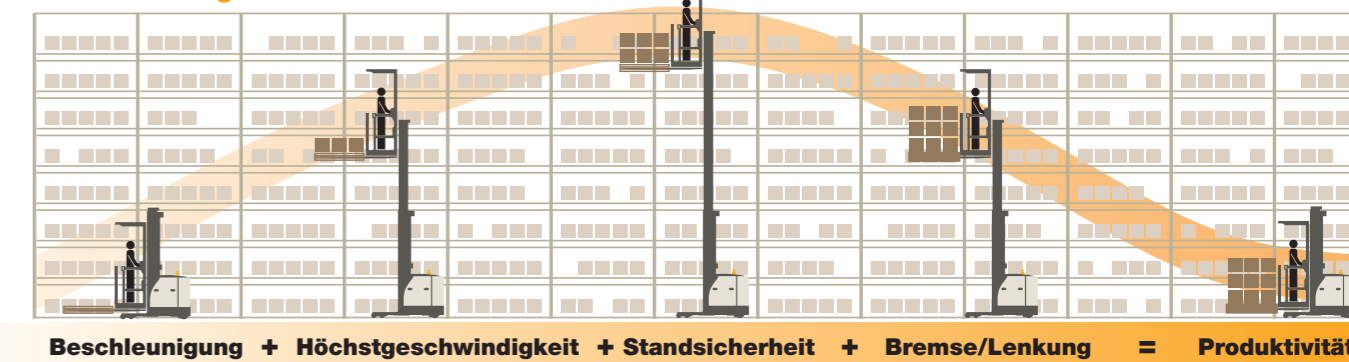
# Produktivitäts- vorteile inklusive.

Bei vielen anderen Hochhub-Kommissionierstaplern fühlt sich der Bediener beim Bremsen in größeren Hubhöhen unsicher, weil sie abrupt stoppen, wodurch Bediener oder Ladung aus dem Gleichgewicht geraten können. Crown's patentiertes Intelligent Braking System (IBS) verhindert ein solches Szenario durch eine Kombination aus regenerativer Motorbremse und mehrstufiger Scheibenbremse. Die umfassende Access 1 2 3™ Systemsteuerung überwacht permanent die

Bedienerstandhöhe sowie weitere Variablen und passt die Bremskraft automatisch an, um präzises Bremsen in jeder Höhe zu gewährleisten. Bei steigenden Hubhöhen wird die Bremskraft reduziert, da die Fahrgeschwindigkeit automatisch geringer ist. Die optimale Bremskraft in jeder Höhe gibt dem Bediener mehr Vertrauen und Kontrolle; zugleich werden abrupte Stopps vermieden und das Schwanen der Plattform wird reduziert.



## Produktivitätsgewinn



Bei der SP 3500 Serie summieren sich die Produktivitätsgewinne. Sie bietet dem Bediener mehr Leistung in jeder Phase des Kommissioniervorgangs ... und gibt ihm das Vertrauen, diese Mehrleistung zu nutzen.

Das konsequente, intelligente Fahrverhalten dieser Stapler lässt den Bediener bei jedem Kommissionierauftrag dauerhaft auf höchstem Leistungsniveau arbeiten.

Die SP 3500 Serie macht sich durch Produktivitätssteigerungen mehr als bezahlt.



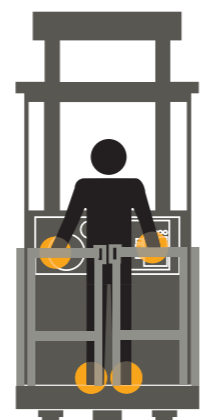


# Mehr Komfort...

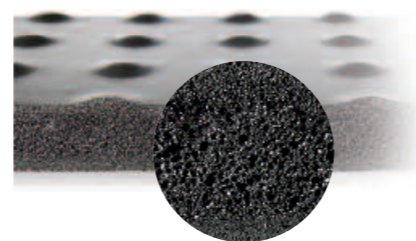
Die SP 3500 Serie ermöglicht dem Bediener eine optimale Leistung bei jedem Arbeitsschritt.

Dies beginnt bei der außergewöhnlichen Rundumsicht der SP 3500 Serie. Das Plattformfenster ermöglicht eine hervorragende Sicht sowohl durch als auch um den Mast herum auf den Lagerplatz und kreuzende Gänge. Auch bei niedrigerer Hubhöhe bietet der Freisichtmast uneingeschränkte Sicht, so dass der Bediener die aufzunehmenden Waren schon sieht, bevor er sie erreicht, und seine Aufgaben schneller und sicherer ausführen kann.

Die geräumige Arbeitsplattform bietet dem Bediener mehr Bewegungsfreiheit. Die in die Systemsteuerung integrierten Sicherheitsschranken der Plattform geben ihm permanent Schutz, lassen sich bei Bedarf aber auch leicht öffnen. Die hochwertige Bodenmatte für ermüdungsfreies Arbeiten basiert auf umfangreichen Ergonomiestudien. Sie verringert die Auswirkungen von Vibrationen sowie Ermüdung durch langes Stehen und verbessert gleichzeitig den Halt des Bedieners.



Die vier soliden Kontaktpunkte zwischen Bediener und Stapler mit dem rechts angeordneten, fest montierten Fahrtrichtungs-Drehgriff sorgen für mehr Standsicherheit in jeder Höhe.



# und mehr Kontrolle.

Ergonomie bestimmt das Design der SP 3500 Serie. Das zeigt sich in allen Aspekten der Interaktion zwischen Bediener und Fahrzeug.

Bei der Entwicklung des **Bedienkonzepts** ging Crown von bewährten ergonomischen Grundsätzen und dem Feedback Tausender zufriedener Endkunden aus. Besonders vorteilhaft für den Bediener sind die vier soliden Kontaktpunkte mit dem Stapler – ein entscheidendes Detail beim Fahren im Stehen. Das Informationsdisplay hält die wichtigsten Statusdaten wie Betriebsparameter des Staplers, Lenkradstellung, Fehler- und Servicecodes, Ladezustand der Batterie und Induktivführung bereit. Die elektronische Servolenkung, die in der gesamten SP 3500 Serie zum Standard gehört, ermöglicht einen leichtgängigen und präzisen Betrieb bei geringem Kraftaufwand.

Bediener profitieren außerdem von den zahlreichen Ablagemöglichkeiten und dem optionalen Crown Universalhalter zur bequemen Befestigung von RF-Terminals und Scannern.



Die SP 3500 Serie wird mit verschiedenen Plattformausführungen für unterschiedliche Kundenanforderungen angeboten. Die optionale lastseitige Anordnung der Bedienelemente (siehe Abb.) bietet für bestimmte Aufgaben enorme Vorteile.



# Ein innovativer Lösungsansatz...



Bei der SP 3500 Serie profitieren Sie von konkurrenzloser Leistungsfähigkeit und Wartungsfreundlichkeit, weil Crown seine Stapler selbst entwickelt, herstellt und ein Höchstmaß an Servicefreundlichkeit garantiert.

Crown erschließt Ihnen erhebliche Leistungsvorteile und Einsparpotenziale. Ein Grund hierfür ist die einzigartige Struktur des Unternehmens mit der höchsten Fertigungstiefe in der Branche. Bis zu 85 Prozent der Crown-Fahrzeugteile werden in eigenen Spezialwerken hergestellt.



Beispielsweise die exklusive Access 1 2 3™ Systemsteuerung von Crown ermöglicht einen sicheren und zuverlässigen Staplerbetrieb. Sämtliche Staplerparameter werden in Echtzeit überwacht, um die Systemleistung zu steigern. Sobald sich die Arbeitsbedingungen ändern, passt sich der Stapler automatisch an, um maximale Sicherheit und optimale Leistung zu gewährleisten. Zuverlässigkeit ist garantiert, denn Crown überwacht alle Phasen der Entwicklung, Prüfung und Fertigung.

Ihre überlegene Zuverlässigkeit und Leistung hat die SP 3500 Serie nicht zuletzt der Access 1 2 3™ Systemsteuerung zu verdanken. Sie verbindet alle wichtigen Systeme im Stapler, die alle von Crown hergestellt werden.

Fahrsteuerung  
Lenksteuerung  
Induktiv-/Gangerkennungsteuerung

# für Zuverlässigkeit und Wartungsfreundlichkeit.

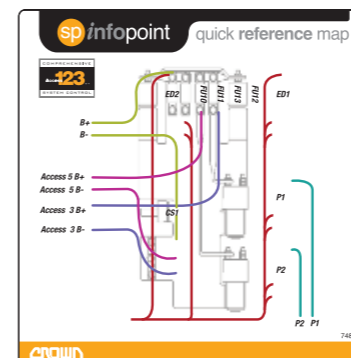
Weil Crown sehr viel Wert auf Wartungsfreundlichkeit legt, können Sie von weiteren Kosten sparenden Merkmalen profitieren. Dazu gehören unter anderem gut zugängliche, logisch angeordnete Bauteile sowie ein patentiertes Diagnosesystem.

Die SP 3500 Hochhub-Kommissionierstapler sind serienmäßig mit einem besonders bedienungsfreundlichen und fortschrittlichen Diagnosesystem ausgerüstet. Dank Access 1 2 3 erübrigt sich das Anschließen eines kostspieligen Laptops oder Service-Terminals zur Überprüfung des Fahrzeugstatus oder des Fehlerspeichers und zur Kalibrierung des Systems. Gepaart mit der vorbildlichen Zuverlässigkeit ist die herausragende Wartungsfreundlichkeit der beste Garant für die Wirtschaftlichkeit der SP 3500 Serie.

Access 1 2 3 wird durch das exklusive InfoPoint™ System von Crown ergänzt, das eine schnellere, einfachere und effizientere Wartung anhand eines logischen Fehlerdiagnoseprozesses ermöglicht. An den entsprechenden Stellen im Stapler angebrachte, leicht verständliche Baugruppenkennzeichnungen geben Aufschluss über Einbaort und Funktion der Baugruppen sowie deren Anschlüsse. Damit können Servicetechniker die meisten Reparaturen ohne Schaltpläne, Verdrahtungsdiagramme oder Wartungshandbücher durchführen.



Der Batteriezugang von oben erspart den schwierigen Batterieausbau zum Nachfüllen von Wasser, zum Überprüfen des Elektrolytgehalts, zur Messung der Spannung und zur Durchführung weiterer Routinewartungsarbeiten.



Beispieldarstellung



# Flexibilität für

# eine Vielzahl von Aufgaben.

## Hochhub-Kommissionierstapler mit festen Gabeln

**Hochhub-Kommissionierstapler mit festen Gabeln sind ideal** zum Aufnehmen sperriger, großer Waren oder für Läger, in denen Plattformverlängerungen und Rollbehälter an Stelle von Paletten eingesetzt werden.

## Hochhub-Kommissionierstapler mit Zusatzhub

**Bei Hochhub-Kommissionierstaplern mit Zusatzhub kann der Bediener die Kommissionierhöhe so einstellen, dass tiefes Bücken und weites Strecken nur noch selten notwendig sind.** Dies ist besonders dann nützlich, wenn sich Kommissionieraufträge aus vielen kleinen oder schweren Waren zusammensetzen oder wenn Teilaufträge zusammengestellt werden.



**SP 3511**  
1250 kg Tragfähigkeit



**SP 3521**  
1250 kg Tragfähigkeit

## Setzt den Standard.

**Der Hochhub-Kommissionierstapler SP 3511 mit festen Gabeln und das Modell SP 3512 mit Zusatzhub** stellen ihre Leistung bei Plattformhöhen von bis zu 6,3 Metern unter Beweis. Auch wenn Sie keinen großen, starken Hochhub-Kommissionierstapler brauchen, müssen Sie sich nicht mit mäßiger Leistung und Ausstattung zufrieden geben. Die Modelle SP 3511 und SP 3512 sind mit der gleichen Antriebseinheit, Plattform und Mastkonstruktion ausgerüstet wie der Rest der SP 3500 Familie.



**SP 3512**  
1000 kg Tragfähigkeit

## Mehr Leistung rund herum.

**Der Hochhub-Kommissionierstapler SP 3521 mit festen Gabeln und das Modell SP 3522 mit Zusatzhub** erfüllen die härtesten Ansprüche beim Kommissionieren, und das bei Plattformhöhen von bis zu 9,4 Metern. Die Modelle SP 3521 und SP 3522 verfügen über eine höhere Hubgeschwindigkeit, um selbst maximale Hubhöhen schnell zu erreichen.



**SP 3522**  
1000 kg Tragfähigkeit

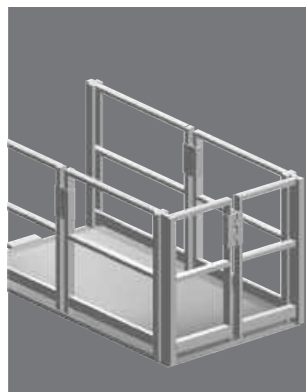


# Leistungs- steigernde Zusatzausstattungen.

Für die SP 3500 Serie sind zahlreiche Zusatzausstattungen erhältlich. Alle sind sorgfältig auf die Crown Hochhub-Kommissionierstapler abgestimmt, um die Leistung weiter zu verbessern und Ihre speziellen Anforderungen zu erfüllen.



**Drahtgitter**



**Plattformverlängerung**  
Klappbare Türen, seitlich und  
gabelseitig



**Lastseitige Bedienelemente**



**Gesäßstütze** bei lastseitigen  
Bedienelementen



**Hubhöhen-Begrenzungsschalter**  
zum sicheren Einstellen von max. 3  
voreinstellbaren Hubbegrenzungen



**Baugruppen der Induktivführung**  
Frequenzgenerator und Stapler-  
sensoren



**Schienenführungsrollen**



**Work Assist™ Universalhalterung**  
inkl. Befestigungsplatte



**Work Assist™ Stautasche**



**Klemmbrett und Haken**



**Einstellbarer Scheinwerfer und  
Ventilator-/Beleuchtungspaket**



**Personenschutzanlage**

# SP 3500 Serie – die Komplettlösung.

Bei der SP 3500 Serie profitieren Sie von **erheblichen Vorteilen, die zu äußerst niedrigen Betriebskosten beitragen.**

Vergleichen Sie selbst – und zwar nicht nur die Fahrzeugdaten, sondern den Nutzen insgesamt.

Ihr Vorteil beginnt bereits mit den produktivitätssteigernden Funktionen der SP 3500 Serie. Hinzu kommen die Access 1 2 3™ Technologie, die leistungsstarken Motoren aus eigener Fertigung, das LPS-Design (Load Path Stability) und zahlreiche ergonomische Ausstattungsmerkmale. Für den Bediener summiert sich das alles zu einer branchenführenden Leistung, kombiniert mit hohem Komfort und vorbildlicher Sicherheit.



Ein starkes Argument ist auch die für Crown typische Fertigungstiefe. Diese sichert die Kontrolle und Qualität aller wichtigen Baugruppen und Systeme.

Weitere signifikante Vorteile ergeben sich durch den Kundendienst. Hinter der SP 3500 Serie steht eine umfangreiche After-Sales-Betreuung mit Crown Integrity Parts™ und fachkundigem Service.

Dank ausgiebig geprüfter Teile und Systeme in Kombination mit einem reaktionsschnellen und professionellen Vertriebs- und Servicenetz spart Ihnen Crown Arbeits- und Ersatzteilkosten.

Bei unseren Kundendienststellen rund um den Globus profitieren Sie von einem kompetenten Service, modernsten Geräten und Werkzeugen, umfassenden Produkt- und Ersatzteilständen, gut ausgestatteten Servicefahrzeugen und vielen weiteren Leistungen. Ihre örtliche Crown Vertretung informiert Sie gern näher über die Vorteile der SP 3500 Serie. Das Ergebnis unter dem Strich spricht auf jeden Fall für sich: **Überragende Leistung bei äußerst niedrigen Betriebskosten.**

Ob aus der Sicht des Betreibers oder des Bedieners – die SP 3500 Serie **liefert das höchste Maß an Produktivität.**



**Europazentrale:**

**Crown  
Gabelstapler GmbH & Co. KG**  
Moosacher Straße 52  
80809 München  
Deutschland  
**Tel.:** +49(0)89-93002-0  
**Fax:** +49(0)89-93002-133

**Crown Niederlassungen  
in Europa:****Crown Lift Trucks Ltd.  
Standorte in Großbritannien:**

Sunbury, Middlesex TW16 7EF  
**Tel** +44(0)845-8509276  
**Fax** +44(0)845-8509277

Warrington, Cheshire WA2 8TS  
**Tel** +44(0)845-8509280  
**Fax** +44(0)845-8509281

Almondsbury, Bristol BS32 4RX  
**Tel** +44(0)845-8509268  
**Fax** +44(0)845-8509269

Swindon, Wiltshire SN3 4TS  
**Tel** +44(0)845-8509270  
**Fax** +44(0)845-8509271

Bellshill, Lanarkshire ML4 3LX  
**Tel** +44(0)845-8509265  
**Fax** +44(0)845-8509266

**Crown Handling NV**

Satenrozen 12  
2550 Kontich  
Belgien  
**Tel.:** +32(0)3-4507171  
**Fax:** +32(0)3-4507181

**Crown Intern Transport BV**

Damsluisweg 75  
1332 EB Almere  
Niederlande  
**Tel.:** +31(0)36-5494180  
**Fax:** +31(0)36-5494276

**Crown Standorte in Deutschland:**

**Crown Hamburg**  
Stenzelring 37  
21107 Hamburg  
**Tel.:** +49(0)40-30236790  
**Fax:** +49(0)40-302367925

**Crown Berlin**  
Kontakt:  
Vertrieb & Service  
**Tel.:** +49(0)33701-21800  
**Fax:** +49(0)33701-21899

**Crown Hannover**  
Kontakt:  
Vertrieb & Service  
**Tel.:** +49(0)40-30236790  
**Fax:** +49(0)40-302367925

**Crown Dortmund**  
Overhoffstraße 168  
44149 Dortmund  
**Tel.:** +49(0)231-356760  
**Fax:** +49(0)231-3567610

**Crown Köln**  
Mathias-Brüggen-Str. 130  
50829 Köln  
**Tel.:** +49(0)221-709020  
**Fax:** +49(0)221-7090250

**Crown Frankfurt**  
An der Autobahn 3  
64646 Heppenheim  
**Tel.:** +49(0)6252-70460  
**Fax:** +49(0)6252-704650

**Crown Nürnberg**  
Carl-Marschütz-Str. 5  
(Im Herkulespark – über Nopitschstr.)  
90441 Nürnberg  
**Tel.:** +49(0)911-955270  
**Fax:** +49(0)911-9552750

**Crown Stuttgart**  
Austraße 13  
72658 Bempflingen  
**Tel.:** +49(0)7123-93060  
**Fax:** +49(0)7123-930625

**Crown München**  
Moosacher Straße 52  
80809 München  
**Tel.:** +49(0)89-9542960  
**Fax:** +49(0)89-95429650



[www.crown.com](http://www.crown.com)

Da unsere Produkte kontinuierlich verbessert werden, behalten wir uns technische Änderungen ohne Vorankündigung vor.

Crown, das Crown Logo, die Farbe "Beige", das Momentum Symbol, Access 1 2 3, InfoPoint, Work Assist und Crown Integrity Parts sind Warenzeichen der Crown Equipment Corporation.

Copyright 2008 Crown Equipment Corporation  
SP 3500 BROCH D 03/08, 50 – M01486-001-00  
Printed in Germany